

WARRANTY INFORMATION

English: For warranty information, go to:
 Deutsch: Garantieinformationen finden Sie unter:
 Español: Si desea obtener información sobre la garantía, visite:
 Français: Pour consulter les informations sur la garantie, visitez:
 Polski: Informacje dotyczące gwarancji znajdują się na stronie:
 Italiano: Per informazioni sulla garanzia, accedere a:

Slovensko: Informacije o garanciji so dosegljive na:
 Slovensky: Pre informácie týkajúce sa záruky navštívte:
 Українська: Більше інформації про гарантію ви можете знайти на сайті:

manhattanproducts.com/warranty

En México: Póliza de Garantía Manhattan — Datos del importador y responsable ante el consumidor: IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V. - Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuauhtimc Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México. - Tel. (55)1500-4500

La presente garantía cubre los siguientes productos contra cualquier defecto de fabricación en sus materiales y mano de obra.

A. Garantizamos los productos con garantía impresa, aire comprimido y consumibles, por 60 días a partir de la fecha de entrega, o por el tiempo en que se agote totalmente su contenido por su propia función de uso, lo que suceda primero.

B. Garantizamos los productos con partes móviles por 3 años.

C. Garantizamos los demás productos por 5 años (productos sin partes móviles), bajo las siguientes condiciones:

1. Todos los productos a que se refiere esta garantía, ampara su cambio físico, sin ningún cargo para el consumidor.
2. El comercializador no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones, ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico.
3. La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensamblajes que hayan sido instalados de fábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualquier accesorio que hayan sido adicionales al mismo por el usuario o distribuidor.

Para hacer efectiva esta garantía bastará con presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V., junto con los accesorios contenidos en el uso, acompañado de su póliza debidamente llenada y sellada por la casa vendedora (independiente del sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencione claramente el modelo, número de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: Si el producto se ha utilizado en condiciones distintas a las normativas; si el producto no ha sido operado conforme a los instructivos de uso; o si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor o terceras personas.

WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

Disposal of Electric and Electronic Equipment (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

English: This symbol on the product or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of this correctly, you will help

prevent potential negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. If your equipment contains easily removable batteries or accumulators, dispose of these separately according to your local requirements. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased this product. In countries outside of the EU: If you dispose of this product, contact your local authorities and ask for the correct manner of disposal.

Deutsch: Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht in normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelplatz Ihrer Gemeinde.

Español: Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2012/19/UE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecharse se con el resto de residuos no a clasificación. Deshágase de este producto devolviéndolo a su punto de venta o a un punto de recolección municipal para su reciclaje.

Français: Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme des déchets ménagers. Conformément à la Directive 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le ramenant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

Italiano: Questo simbolo sul prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In conformità con la Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questo prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

Polski: Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono ten symbol, wówczas w czasie utylizacji nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usunięcie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

Slovensko: Symbol pričrtnane smerajnika s kolesi pomeni, da je treba ta izdelek oddati na zbirališču elektronskih odpadkov in ga ne smemo vreči med gospodinjne odpadke. Po direktivi Evropskega Parlamenta in Sveta 2012/19/EC. Pravila o ravnanju z odpadno električno in elektronsko opremo (EE) je potrebno jh zavezane oddati odložene naprave na zbirališču odpadnih električnih naprav. Če vaš izdelek vsebuje baterije ali akumulatore, jih je potrebno unčiti ločeno. Za dodatne informacije o reciklaciji tega izdelka se obrnite na pristojne službe ali na prodajalno, kjer ste izdelek kupili.

Slovensky: Tento symbol na produkte alebo jeho balení naznačuje, že sa s produktom nesmie zaobchádzať ako s domácim odpadom. Namiesto toho by malo byť zariadenie vzaté do zberného miesta pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zabezpečením správnej likvidácie napomáhate odstraňovať negatívne vplyvy na prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť spôsobené nevhodnou likvidáciou tohto výrobku. Pokiaľ vaše zariadenie obsahuje jednoducho odnímateľné batérie alebo akumulátory, likvidujte ich oddelene podľa miestnych požiadaviek. Recykláciou materiálov pomôžete zachovávať prírodné zdroje. Pre podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku, kontaktujte príslušný miestny úrad alebo, podniky komunalných služieb alebo obchod, v ktorom ste si zakúpili tento produkt.

Українська: Цей знак на продукті чи упакуванні означає, що продукт не можна кваліфікувати як побутові відходи. Його необхідно відвезти до встановленого пункту збору для утилізації електричного та електронного обладнання. Якщо ви переконатесь, що цей продукт був правильно утилізований, ви допоможете уникнути потенційно негативних наслідків для оточуючого середовища та людського здоров'я, які можуть виникнути внаслідок невідповідного знищення цього продукту. Якщо обладнання має батареї чи акумулятори, що легко виймаються, утилізуйте їх у відповідності з місцевими вимогами. Для країн, що не входять до ЄС, якщо ви хочете вийняти цей продукт, зв'яжіться з місцевим владою та вз'яйте правильний спосіб утилізації.

North & South America

IC Intracom Americas
 550 Commerce Blvd.
 Oldsmar, FL 34677
 USA

Asia & Africa

IC Intracom Asia
 4-F, No. 77, Sec. 1, Xintai 5th Rd.
 Xizhi Dist., New Taipei City 221
 Taiwan

Europe

IC Intracom Europe
 Löhbacher Str. 7
 D-58553 Halver
 Germany

All trademarks and trade names are the property of their respective owners.

Alle Marken und Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Todas las marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

Toutes les marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Wszystkie znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.

Tutti i marchi registrati e le dominazioni commerciali sono di proprietà dei loro

rispettivi titolari. Alle Marken und Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Vsi omenjeni izdelki so registrirane blagovne znamke ali zaščitene blagovne

znamke njihovih lastnikov.

Všetky ochranné známky a obchodné názvy sú majetkom ich príslušných

vlastníkov.

Всі торгівельні марки та назви є власністю відповідних власників.

ACHIEVEMENT WIRELESS OPTICAL MOUSE INSTRUCTIONS MODEL 178785



- 1 On the underside of the mouse, pull out the micro receiver and plug it into a USB port on the computer.
 - 2 Slide the cover off the battery compartment and insert the included AA battery; then replace the cover.
- Operate the mouse within 10 m (33 ft.) of the receiver.
 - During extended periods of non-use, remove the battery to avoid corrosion and store the receiver in its storage slot.
- For specifications, go to manhattan-products.com.



manhattanproducts.com

Deutsch: Optische Wireless Maus

- 1 Entnehmen Sie den Mikroempfänger aus dem Fach an der Mauseunterseite und schließen Sie ihn an den USB-Port Ihres PCs an.
 - 2 Entfernen Sie die Abdeckung des Akkufachs und Setzen Sie die beiliegende AA-Batterie ein; dann setzen Sie die Abdeckung wieder auf.
- Sie können die Maus bis zu 10 m vom Empfänger entfernt verwenden.
 - Wenn Sie die Maus längere Zeit nicht verwenden, entfernen Sie die Akku, um Korrosion zu vermeiden und verstauben Sie den Empfänger in dem vorgesehenen Fach.
- Die Spezifikationen finden Sie auf manhattanproducts.com.

Español: Ratón Óptico Inalámbrico

- 1 Extraiga el micro receptor de la parte inferior del ratón, y conéctelo en un puerto USB de la computadora.
 - 2 Quite la tapa del compartimento de la batería deslizándola e inserte la batería AA incluida; vuelva a colocar la tapa.
- Utilice el ratón dentro de los 10 m (33 ft.) de alcance del receptor.
 - Durante largos periodos de inactividad, retire la batería para prevenir corrosión y guarde el receptor en su ranura.
- Para más especificaciones, visite manhattanproducts.com.

Français: Souris optique sans fil Achievement

- 1 Au verso de la souris, sortez le microrécepteur et branchez-le à un port USB de votre ordinateur.
 - 2 Soulevez le couvercle du compartiment de batterie et insérez le pile AA incluse; puis remplacez le couvercle.
- Vous pouvez utiliser la souris jusqu'à une distance de 10 m au récepteur.
 - Si vous n'utilisez pas la souris plus longtemps, sortez la batterie pour éviter la corrosion et insérez le récepteur dans son emplacement.
- Vous trouvez les spécifications sur manhattanproducts.com.

Polski: Mysz optyczna bezprzewodowa Achievement

- 1 Ze spodniej części myszy wyjmij mikro odbiornik i umieść go w wolnym porcie USB komputera.
 - 2 Odsuń pokrywę kieszeni na baterie, włóż do środka dołączone baterii typu AA i zasnuń pokrywę.
- Myszka działa prawidłowo z odległości maksymalnie do 10 m od odbiornika.
 - Jeżeli myszka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy wyjąć akumulator, aby uniknąć korozji oraz umieścić mikro odbiornik w schowku.
- Specyfikacja techniczna produktu dostępna jest na stronie manhattanproducts.com.

Italiano: Mouse ottico wireless

- 1 Nella parte inferiore del mouse, estrarre il micro ricevitore ed inserirlo in una porta USB del computer.
 - 2 Sfilare il coperchio dello scompartimento della batteria e inserire la batteria AA inclusa; quindi rimettere il coperchio.
- Utilizzare il mouse entro 10 m dal ricevitore.
 - Durante un lungo periodo di inutilizzo, rimuovere la batteria per evitare la corrosione e riporre il ricevitore all'interno del suo slot contenitivo.
- Per ulteriori specifiche, visita il sito manhattanproducts.com.

Slovensky: Brezdrôtová optická maška

- 1 Na spodnji strani izvlecite USB mikro sprejemnik in ga vtaknete v USB režo na vašem računalniku.
 - 2 Na spodnji strani miške odstranite pokrovček za baterije. Vstavite že priložene AA baterija. Zaprite pokrovček.
- Brezdrôtčno delovanje pri doletu do 10 m z USB mikro sprejemnikom.
 - Če miška dlje časa ni v uporabi odstranite baterija, da ne pride do kerozije in pospravite sprejemnik v to namenjen režo.
- Za dodatne specifikacije obiščite manhattanproducts.com.

Slovensky: Bezdrôtová optická myš Achievement

- 1 Zo spodnej strane myši vytiahnite mikro prijímač a zapojte ho do USB portu vášho počítača.
 - 2 Odsuňte kryt priehradky na batérie a vložte do nej priloženú AA batéria; potom nasadte kryt naspäť.
- Používať myš je možné v rozsahu 10 m (33 stôp) od prijímača.
 - Keď myš nebudete dlhšiu dobu používať, vyberte z nej batéria, aby ste predišli korózii a prijímač uložte do miesta pre jeho uloženie na myši.
- Pre špecifikácií navštívte stránku manhattanproducts.com.

Українська: Безпроводна оптична мишка

- 1 На нижній стороні миші, витягніть мікро приймач і підключити його до порту USB на комп'ютері.
 - 2 Посуньте кришку батарейного відсіку і вставте AA батарейка, що є в комплекті, потім встановіть кришку.
- використовуйте мишу в межах 10 м (33 футів) від приймача.
 - У разі тривалого невикористання, потрібно виїняти акумулятор, щоб уникнути корозії. Зберігайте приймач в його слот зберігання.
- Технічні характеристики доступні на сайті manhattanproducts.com.

REGULATORY STATEMENTS

FCC Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of Federal Communications Commission (FCC) Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: reorient or relocate the receiving antenna; increase the separation between the equipment and the receiver; connect the equipment to an outlet on a circuit different from the receiver; or consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CE (RE / EMC / LVD)

English: This device complies with the requirements of directives 2014/53/UE and/or 2004/108/EC & 2006/95/EC. The Declaration of Conformity for this product is available at:

Deutsch: Dieses Gerät entspricht den Direktiven 2014/53/UE und/oder 2004/108/EC & 2006/95/EC. Die Konformitätserklärung für dieses Produkt finden Sie unter: Español: Este dispositivo cumple con los requerimientos de las Directivas 2014/53/UE y/o 2004/108/EC & 2006/95/EC. La declaración de conformidad para este producto está disponible en:

Français: Cet appareil satisfait aux exigences des directives 2014/53/UE et/ou 2004/108/EC & 2006/95/EC. La Déclaration de Conformité pour ce produit est disponible à l'adresse:

Polski: Urządzenie spełnia wymagania dyrektyw 2014/53/UE i/lub 2004/108/EC & 2006/95/EC. Deklaracja zgodności dostępna jest na stronie internetowej producenta: Italiano: Questo dispositivo è conforme alle direttive 2014/53/UE e/o 2004/108/EC & 2006/95/EC. La dichiarazione di conformità per questo prodotto è disponibile a:

Slovensky: Spolno odgovornostjo izjavljamo, da je ta izdelek izdelan skladno s standardi skladnosti Direktiv 2014/53/UE in/ali 2004/108/EC & 2006/95/EC. Izjava o skladnosti za ta izdelek je dosegljiva tu:

Slovensky: Toto zariadenie vyhovuje požiadavkám smernice 2014/53/EU a/bo 2004/108/EC & 2006/95/EC. Vyhlásenie o zhode pre tento výrobok je k dispozícii na: Українська: Цей пристрій відповідає вимогам Директиви 2014/53/UE and/or 2004/108/EC & 2006/95/EC про радіо та телекомунікаційні пристрої. Декларація відповідності доступна на сайті:

manhattanproducts.com

